

PROCÈS-VERBAL
RÉUNION ORDINAIRE MENSUELLE
Le 12 janvier 2021, 19 h 30 – Ville de Saint-Quentin

PRÉSENCES : Nicole Somers, Maire
Le Maire suppléant Bertrand LeClerc
Les conseillères Jocelyne Querry Bossé, Martine Côté, Marie-Josée Thériault
Personnel administratif : Suzanne Coulombe, Directrice générale/Greffière et
Linda Levesque Borris, greffière adjointe
Assistance : 0

1. PRIÈRE

2. OUVERTURE DE LA RÉUNION À 19 H 30

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

RÉSOLUTION 2021-001

Il est proposé par la conseillère Bossé et appuyé du conseiller LeClerc, que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté. ADOPTÉE.

4. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊT

Aucune.

5. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

a. Réunion ordinaire mensuelle du 8 décembre 2020

RÉSOLUTION 2021-002

Il est proposé par la conseillère Côté et appuyé de la conseillère Bossé, que le procès-verbal de la réunion ordinaire mensuelle du 8 décembre 2020, soit adopté tel que présenté. ADOPTÉE.

b. Réunion extraordinaire du 21 décembre 2020

RÉSOLUTION 2021-003

Il est proposé par la conseillère Thériault et appuyé du conseiller LeClerc, que le procès-verbal de la réunion extraordinaire du 21 décembre 2020, soit adopté tel que présenté. ADOPTÉE.

6. AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX

Suite à la réunion du 8 décembre 2020, durant laquelle le Conseil a recommandé l'obtention d'un rapport relativement au projet de développement touristique de Mme Chrissy St-Pierre, il est recommandé que la Directrice générale vérifie auprès de la Directrice des loisirs et tourisme en vue d'assurer un suivi de ce dossier et qu'un rapport soit soumis à la prochaine réunion.

7. FINANCES

a. Factures du mois de décembre 2020

RÉSOLUTION 2021-004

Il est proposé par la conseillère Bossé et appuyé de la conseillère Thériault, que les factures du mois de décembre 2020 des comptes ci-dessous soient approuvées telles que présentées :

Compte général	255 233,74 \$
Salaires décembre 2020	63 268,65 \$
Compte eau et égouts	<u>32 126,38 \$</u>
Total payé en décembre 2020	<u>350 628,77 \$</u>

ADOPTÉE.

b. Rapport annuel 2020 et c. Rapports mensuels

Le rapport annuel 2020 et la liste des dossiers prioritaires 2021 de Mme Monique Thériault, Directrice des finances, ainsi que les états financiers mensuels du service d'opérations général et du service d'eau et égouts au 30 novembre 2020, ont été remis préalablement au Conseil.

8. TRAVAUX PUBLICS

a. Rapport annuel 2020 et b. Rapport annuel 2020 du système d'eau potable

Le rapport annuel 2020 du service des travaux publics de M. Gilles Croussette, Directeur des travaux publics, et le rapport annuel 2020 du système d'eau potable de M. Régis Caron, technicien des eaux et eaux usées, ont été remis préalablement au conseil.

c. Rapport mensuel

Le rapport mensuel de M. Gilles Croussette, Directeur des travaux publics, est présenté, notamment :

- **Achat du camion de la voirie – Deux soumissions reçues suivant le lancement de l’appel d’offres qui prenait fin le 8 janvier dernier : Violette Motors – 87 052,70 \$ et Garage Central – 82 046,75 \$. Une recommandation sera soumise au Conseil à cet effet sous peu.**
- **Circulation de camions poids lourds sur la Route 260 (à l’intérieur du bassin hydrographique) : Demande adressée auprès du ministère des Transports, en vue de l’installation d’affiches aux intersections des routes 260/180 et 260/17, interdisant le passage des véhicules lourds ;**
- **Réservoir d’eau potable : Le projet de construction prévu au Plan quinquennal s’élève à 1 773 000,00 \$, - une demande de financement de 400 000 \$ sera soumise auprès de l’Agence de promotion économique du Canada Atlantique (APÉCA) ;**
- **Rue Guimond : Le projet de remplacement du système d’eau et d’égouts est confirmé ; le matériel sera entreposé au terrain de la lagune en février et les travaux devraient débuter tôt au printemps ;**
- **Programme de gestion des actifs – Phase 2 : Demande de subvention auprès de la Fédération canadienne des municipalités (FCM), jusqu’à concurrence de 50 000 \$, avec une contribution de la municipalité de 20 %, soit 12 500,00 \$, prévue au budget 2021.**

9. LOISIRS ET TOURISME

Le rapport annuel 2020 et les priorités du service des loisirs et du tourisme 2021, de Mme Marie-Josée Landry, Directrice des loisirs et du tourisme, ont été remis précédent cette réunion.

10. CORRESPONDANCE

- 1) Cade Libby, président de la Société de développement régional (entente bilatérale intégrée – appel de propositions) – Projet de remplacement des conduits des services d’eau et d’égouts de la rue Guimond, de la rue Latour à la rue Mgr-Martin ;
- 2) Eugénie Boudreau, directrice des communications et partenariats de l’Association francophone des municipalités du Nouveau-Brunswick (invitation à faire parvenir au ministère de la Santé un énoncé de vision pour des soins de santé de qualité dans les collectivités) ;
- 3) Communiqué de la Communauté francophone accueillante du Haut St-Jean « CFA-HSJ » (lancement officiel du Projet de la CFA-HSJ) ;
- 4) Lettre de la Ville adressée à l’honorable Blaine Higgs, premier ministre du N.-B. (immigration et défis reliés au logement des nouveaux arrivants au N.-B.) ;
- 5) Hélène DuRepos Thériault, gestionnaire de la bibliothèque publique la Moisson (réinvestissement des fonds provenant de la réforme de l’impôt foncier sur les installations des bibliothèques publiques) ;
- 6) Michel Frenette, gestionnaire-adjoint du bureau régional d’évaluation de Service NB (rapports des statistiques 2020 sur les demandes de révision pour les propriétés dans la ville).

11. RAPPORTS DES COMITÉS ET REPRÉSENTATIONS DU CONSEIL

Le conseiller LeClerc relate le dossier du Festival Western et la Maire commente le projet de la rue Guimond. Un registre des rapports des comités et représentativités est disponible pour consultation à l’Hôtel de Ville aux heures régulières de bureau.

12. RECOMMANDATIONS SUITE AUX RÉUNIONS DE COMITÉS INTERNES ET EXTERNES

Programme de gestion des actifs (PGA) – Phase 2 :

RÉSOLUTION 2021-005

Il est proposé par le conseiller LeClerc et appuyé de la conseillère Côté, qu’une demande de subvention auprès de la Fédération canadienne des municipalités (FCM) soit présentée, par le biais du Programme de gestion des actifs municipaux – Phase 2 ; et, que la Ville de Saint-Quentin s’engage à mener à terme les activités suivantes dans le cadre du projet proposé soumis au Programme de gestion des actifs municipaux de la FCM afin d’optimiser son PGA :

- **Mise à jour de la base de données**
- **Formations pour les employés et les élus**
- **Acquisition d’un logiciel ou d’un programme pour lier le système comptable au Géoportail.**

ADOPTÉE.

13. RAPPORT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE / GREFFIÈRE

Le rapport annuel de la Direction générale a été remis préalablement au Conseil. La Directrice générale présente son rapport des récentes réunions des comités internes et externes, et commente quelques activités qui ont eu lieu depuis la réunion ordinaire du Conseil du 8 décembre 2020. Le rapport de la Directrice générale est disponible pour consultation dans le registre des rapports des comités et représentativités.

14. AFFAIRES NON TERMINÉES

Réforme de la gouvernance locale et projet d'agrandissement des limites municipales

RÉSOLUTION 2021-006

Il est proposé par la conseillère Thériault et appuyé du conseiller LeClerc, qu'une lettre soit acheminée à l'honorable Daniel Allain, ministre des Gouvernements locaux et de la Réforme de la gouvernance locale, confirmant la position de la Ville d'annexer la portion proposée du district de services locaux (DSL) de Saint-Quentin, tout en requérant un traitement similaire pour la Ville de Saint-Quentin à tous les gouvernements locaux afin de profiter des meilleures conditions financières ou autres avantages. **ADOPTÉE.**

Covid-19 : séance d'engagement communautaire et phase orange

Un suivi sur la situation pandémique est présenté suite à la séance d'engagement communautaire tenue le 12 décembre, qui avait pour but la gestion efficace des risques liées à la Covid-19, notamment.

15. AFFAIRES NOUVELLES

Entente pour entretien ménager (Salle Valcourt) de la Bibliothèque publique

RÉSOLUTION 2021-007

Il est proposé par la conseillère Bossé et appuyé de la conseillère Côté, que l'entente entre la Ville de Saint-Quentin et Mme Martine Thériault, en vue de l'entretien ménager de la Bibliothèque publique La Moisson de Saint-Quentin, du 1^{er} janvier au 31 décembre 2021, soit acceptée telle que présentée. **ADOPTÉE.**

L'item no 15 d à l'ordre du jour sera discuté à huis clos.

16. AVIS DE MOTION

Aucun.

17. AUDITION DE PÉTITIONS, MÉMOIRES ET INTERVENTIONS AU CONSEIL

18. DATE DE LA PROCHAINE RÉUNION ORDINAIRE

La prochaine réunion ordinaire est prévue le mardi 9 février 2021 à 19 h 30.

HUIS CLOS

RÉSOLUTION 2021-008

Il est proposé par le conseiller LeClerc et appuyé de la conseillère Bossé, que la réunion ordinaire mensuelle se poursuive à huis clos. **ADOPTÉE.**

Fermeture du huis clos

RÉSOLUTION 2021-009

Il est proposé par la conseillère Côté et appuyé de la conseillère Thériault, que le huis clos prenne fin. **ADOPTÉE.**

RAPPORT DU HUIS CLOS ET RECOMMANDATIONS

(Mme Borris quitte la réunion pour conflit d'intérêts)

Comité du personnel

Poste à la direction des loisirs par intérim:

RÉSOLUTION 2021-010

Il est proposé par la conseillère Côté et appuyé du conseiller LeClerc, qu'une offre d'emploi soit présentée à la candidate concernée selon les salaires et avantages établis par le comité du personnel, et ce, en vue de combler le poste à la direction des loisirs par intérim du 5 avril 2021 au 15 avril 2022. **ADOPTÉE.**

RÉSOLUTION 2021-011

Il est proposé par la conseillère Bossé et appuyé de la conseillère Côté, que le rapport du huis clos soit accepté tel que présenté. ADOPTÉE.

19. LEVÉE DE LA RÉUNION

La réunion prend fin à 20 h 35.

Suzanne Coulombe, Directrice générale/Greffière

Nicole Somers, Maire

Linda Levesque Borris, Greffière adjointe